

Sistem audio personal

Instrucțiuni de utilizare



©2014 Sony Corporation

ZS-RS60BT

http://www.sony.net/



AVERTISMENT

Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneți acest aparat la ploaie sau umezeală.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc. Nu expuneți aparatul la surse de flăcără deschisă (de exemplu, lămpi arzi aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte având continut lichid, precum vase.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește fișa principală, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat fișa principală de la priză CA.

Atât timp cât există conexiunea cu priză de perete, unitatea nu este deconectată de la sursa CA (retea), chiar dacă starea sa este dezactivată.

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat. Presiunea fonică excesivă din căști poate provoca pierderea auzului.

Nu expuneți un timp îndelungat bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, foc deschis sau condiții similare. Plăcuța de identificare este amplasată în exterior, pe partea inferioară a aparatului.

ATENȚIE



RISC DE ELECTROCUTARE. NU DESCHIDEȚI.

Există riscul de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu un tip de baterie incorect.

Pentru clienții din Europa

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele U.E. Acest produs a fost fabricat de cui în numele Sony

Corporation. Importator UE: Sony Europe B.V. Întrebările referitoare la importatorul UE sau la modul în care acest produs respectă legislația Uniunii Europene trebuie să fie adresate reprezentantului autorizat al producătorului, Sony Belgium, bijkntoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-01, 1930 Zaventem, Belgia.

Prin prezentarea, Sony Corporation declară că acest echipament se conformează cerințelor Directivei 2014/53/UE. Textul integral al Declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: http://www.compliance.sony.de/

CE

Valabilitatea marcăului CE este limitată doar la țările în care aceasta este inclusă în prevederile legale. În principal în țările SEE (Spațiul Economic European) și Elveția.

Casarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări care au sisteme de colectare diferențiate)

Acest simbol prezintă pe produs, pe baterie sau pe ambalaj înaltă faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeurile menajere. Este posibil ca, pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolul chimic pentru plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0.004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

Valabilitatea marcăului CE este limitată doar la țările în care aceasta este inclusă în prevederile legale. În principal în țările SEE (Spațiul Economic European) și Elveția.

Casarea bateriilor și a echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări care au sisteme de colectare diferențiate)

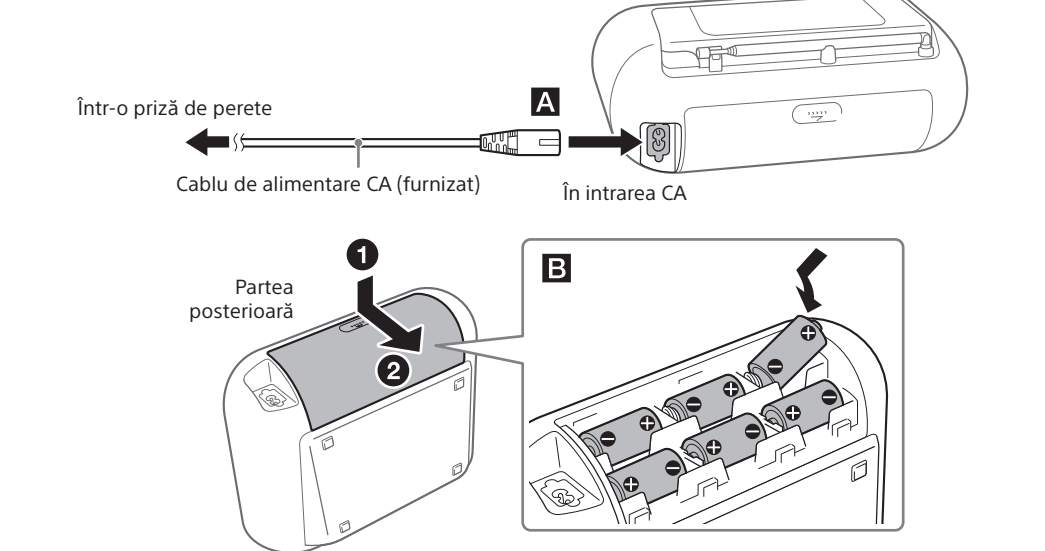
Acest simbol prezintă pe produs, pe baterie sau pe ambalaj înaltă faptul că produsul și bateria nu trebuie tratate ca deșeurile menajere. Este posibil ca, pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolul chimic pentru plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0.004% plumb. Asigurându-vă că aceste produse și baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta din manipularea incorectă a deșeurilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat. Pentru a vă asigura că bateria și echipamentele electrice și electronice vor fi tratate în mod corespunzător, predați aceste produse la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare corespunzător pentru reciclarea bateriilor uzate. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul sau bateria.

Nu expuneți un timp îndelungat bateriile (acumulatorul sau bateriile instalate) la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui, foc deschis sau condiții similare. Plăcuța de identificare este amplasată în exterior, pe partea inferioară a aparatului.



Există riscul de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu un tip de baterie incorect.



Sursele de alimentare

Conectați cablul de alimentare CA **A** sau introduceți șase baterii LR14 (mărimea C) (nefurnizate) în compartimentul pentru baterii **B**.



Note

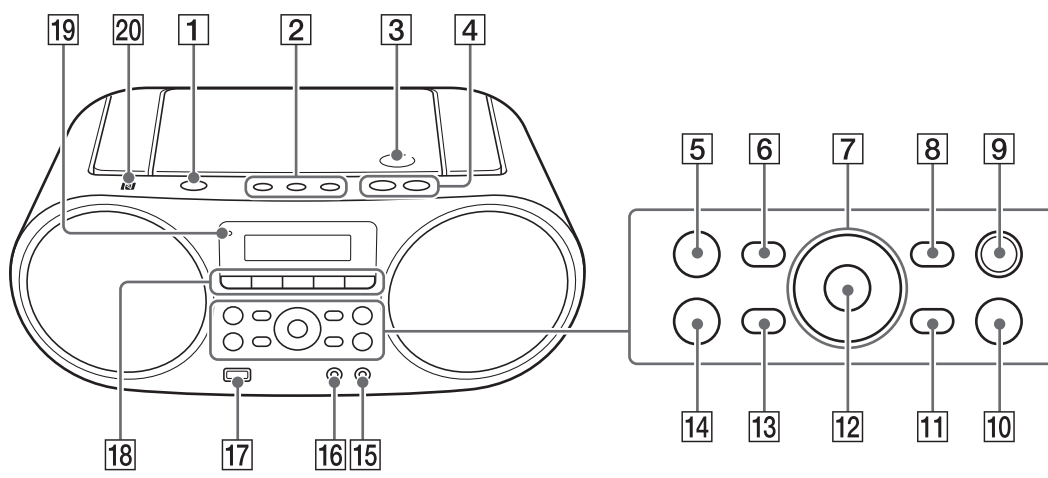
- Atunci când utilizați radioul alimentat de la baterii, iar energia bateriei scade la un anumit nivel, indicatorul OPR/BATT  își reduce intensitatea luminoasă sau alimentarea radioului poate înceta în timpul redării. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți toate bateriile cu unele noi. Puteți utiliza funcția radioului pentru o anumită perioadă chiar și după ce indicatorul OPR/BATT  își reduce intensitatea luminoasă, deși nu puteți utiliza CD playerul. Înainte de a înlocui bateriile, nu uitați să îndepărtați orice CD și să deconectați orice dispozitiv USB sau componentă opțională de la unitate.
- Pentru a utiliza unitatea cu alimentare de la baterii, deconectați cablul de alimentare CA de la unitate și de la priză de perete.
- În modul standby, dacă este conectat cablul de alimentare CA, pe ecran este afișat textul „STANDBY”.

Pentru a utiliza funcția de gestionare a energiei (doar modelele europene)
 Această unitate este prevăzută cu o funcție de standby automat. Prin această funcție, unitatea intră automat în modul standby după circa 15 de minute dacă nu primește nicio comandă sau nu există semnal audio de ieșire. Pentru a activa sau dezactiva modul standby, apăsați butonul VOL +  în timp ce mențineți apăsat butonul . De fiecare dată când apăsați butoanele, pe ecran este afișat textul „AUTO STANDBY ON” (Standby automat activat) sau „AUTO STANDBY OFF” (Standby automat dezactivat).

Note

- Continutul începe să fie afișat intermitent pe ecran cu circa 2 minute înainte de intrarea sistemului în modul standby.
- Funcția de standby automat nu este disponibilă în cazul funcției FM/AM.


Operațiuni de bază










Butoanele *  și VOL +  au un punct tactil.



Înainte de utilizarea unității


Pentru a porni și opri alimentarea

Apăsați butonul OPERATE (Funcționare) . Puteți porni sau opri alimentarea acestei unități și prin utilizarea funcției de pornire directă (prezentată mai jos). În acest manual, operațiunile sunt explicate în special prin folosirea funcției de pornire directă.




Pentru a utiliza funcția de pornire directă
 Apăsați butonul CD . USB . BLUETOOTH . FM/AM . AUDIO IN  sau FAVORITE RADIO STATIONS (1-3) (Posturi radio preferate)  în timp ce unitatea este oprită. Alimentarea pornește prin intermediul funcției relevante selectate.

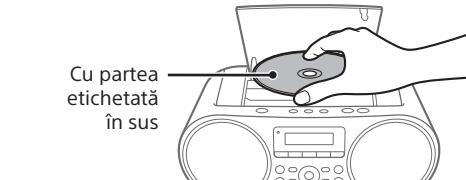
Pentru a regula volumul
 Apăsați butonul VOL + sau – .

Pentru a asculta la căști
 Conectați căștile la mufa  .

Pentru a accentua nivelul basului
 Apăsați butonul MEGA BASS . Pe ecran este afișat textul „MEGA BASS”. Pentru a reveni la sunetul normal, apăsați din nou butonul.

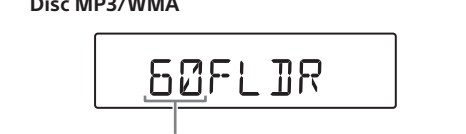
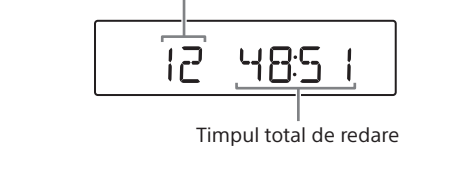
Redarea unui disc muzical

- Apăsați butonul CD  pentru a porni funcția CD.
- Apăsați butonul PUSH OPEN/CLOSE (Deschideți/Închideți prin apăsare)  . Amplasati un disc în compartimentul pentru CD și închideți capacul acestuia.





Discul este încălcat, iar informațiile acestuia apar pe ecran.

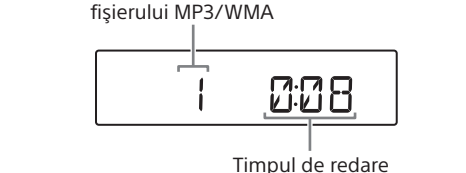
CD audio



Numerul total de foldere*

* Dacă fișierele MP3/WMA sunt prezente doar în directorul rădăcină (folderul „ROOT”), pe ecran este afișat textul „IFLDR” (Folder 1).
















- Apăsați butonul   pentru a porni redarea.





Tempul de redare*

Când redați un disc MP3/WMA, numele folderului* și titlul cântecului sunt afișate înaintea apariției timpului de redare*.

*1 Dacă fișierele MP3/WMA sunt prezente doar în directorul rădăcină, pe ecran este afișat textul „ROOT” (Rădăcină).
 *2 Dacă timpul de redare depășește 100 de minute, pe ecran este afișat textul „...:--”.

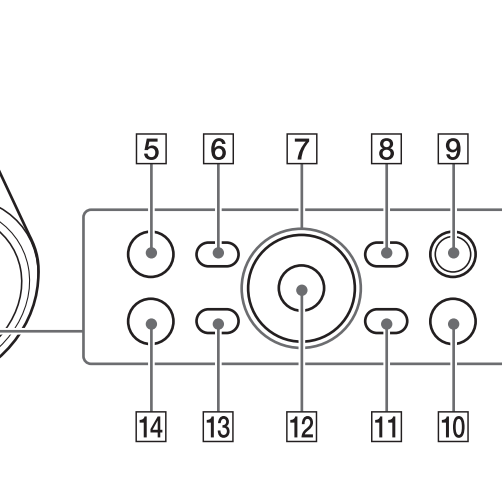
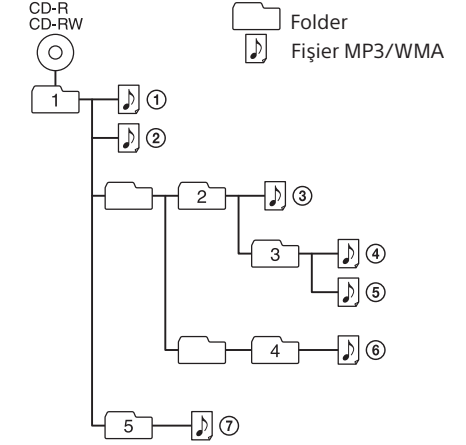
Alte operațiuni	Faceti următoarele
Pentru	Apăsați butonul   . Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul.
Înteruperea redării	Apăsați butonul  . Când apăsați butonul   după oprirea redării, redarea se inițiază de la punctul în care ați oprit-o (Reluare redare).
Oprirea redării	Apăsați butonul  sau –  .
Selectarea unui folder pe un disc MP3/WMA	Apăsați butonul  sau  . Puteți ignora pistele/funcțiile pe rând.
Selectarea unei piste/unei fișier	Apăsați butonul  sau  . Puteți ignora pistele/funcțiile pe rând.
Găsirea unui punct dintr-o pistă/dintr-un fișier	Mențineți apăsat butonul  sau  în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit. Când localizați un punct, iar redarea este întreruptă, apăsați butonul   pentru a iniția redarea după găsirea punctului dorit.

Sfat
 Pentru a revoca reluarea redării, apăsați butonul   în timp ce CD-ul este oprit.

Note
 Reluarea redării se revocă în următoarele cazuri:
 – Când deschideți compartimentul pentru CD.
 – Când opriți alimentarea.

Exemplu de structură foldere și ordine de redare

Ordinea de redare a folderelor și fișierelor este următoarea. Totuși, ordinea de redare poate fi diferită față de ordinea originală de pe disc, în funcție de metoda de înregistrare utilizată.



Note cu privire la discurile MP3/WMA

- Când este încărcat un disc, unitatea chește toate fișierele de pe acesta. În acest interval de timp, pe ecran este afișat intermitent „READING” (Se citește). Dacă pe disc există multe foldere sau fișiere care nu aparțin formatei MP3/WMA, este posibil ca înțierea redării sau înțierea redării următoarei fișier MP3/WMA să dureze un timp mai îndelungat.
- Vă recomandăm excluderea fișierelor care nu aparțin formatei MP3/WMA sau a folderelor inutile atunci când creați discuri MP3/WMA.
- În timpul redării, fișierele audio aparținând altor formate decât MP3 și WMA sunt ignorate, chiar dacă acestea sunt incluse într-un folder.

- Formatele audio acceptate de această unitate sunt următoarele:
 – MP3: extensie fișier „.mp3”
 – WMA: extensie fișier „.wma”
- Rețineți faptul că, deși numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul propriu-zis a fost creat într-un format audio diferit, este posibil ca această unitate să genereze zgomot sau să funcționeze defectuos.
- Formatul MP3 PRO nu este acceptat.
- Nu pot fi redare fișierele WMA în format WMA DRM, WMA Lossless și WMA PRO.
- Această unitate nu poate reda fișiere audio de pe un disc în următoarele cazuri:
 – Când numărul total de fișiere audio depășește 999.
 – Când numărul total de fișiere audio de pe un singur dispozitiv USB depășește 256 (incluzând folderul „ROOT” (Rădăcină)).



- Numele folderelor pot fi afișate în limita a 32 de caractere, incluzând ghilimelele.
 – Numele fișierelor pot fi afișate în limita a 32 de caractere, incluzând ghilimelele și extensiile de fișier.
- Caracterele și simbolurile care nu pot fi reproduse de această unitate vor fi afișate sub forma „...”.
- Această unitate este conformă versiunilor 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 ale formatului de etichetă ID3 pentru fișierele MP3 și formatului de etichetă WMA definit prin specificațiile ASF (Advanced Systems Format) pentru fișierele WMA. Când un fișier are informații de etichetare ID3 sau WMA, vor fi afișate titlul cântecului, numele artistului și numele albumului. Dacă un fișier are informații de etichetare, unitatea afișează următoarele:
 – Numele fișierului în loc de titlul cântecului.
 – Mesajul „NO ARTIST” (Lipsă artist) în locul numelui artistului.
 – Mesajul „NO ALBUM” (Lipsă album) în locul numelui albumului.

Informațiile etichetelor ID3 și WMA pot fi afișate până la 64 de caractere.

Ascultarea muzicii de pe un dispozitiv USB

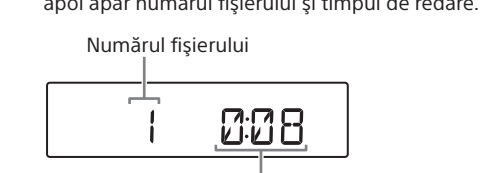
Puteți asculta fișiere audio stocate pe un dispozitiv USB (un player muzical digital sau un suport de stocare USB). Pe această unitate pot fi redate fișierele audio în format MP3, WMA și AAC*.

- Fișierele cu protecție a drepturilor de autor (Digital Rights Management – Admiinistrarea drepturilor digitale) nu pot fi redată pe această unitate.

- Conectați dispozitivul USB la portul .
- Apăsați butonul USB  pentru a porni funcția USB.


















- Apăsați butonul   pentru a porni redarea. Sunt afișate numele folderului și titlul cântecului, apoi apar numărul fișierului și timpul de redare.




Tempul de redare*

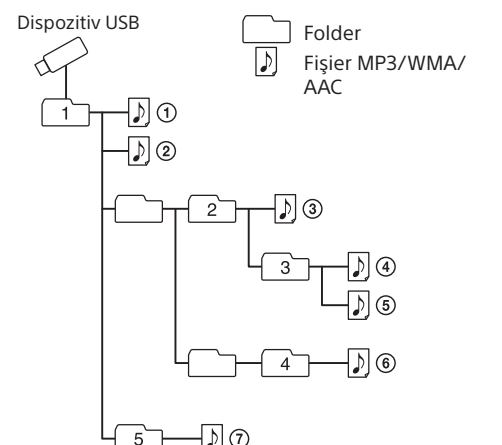
* Dacă timpul de redare depășește 100 de minute, pe ecran este afișat textul „...:--”.

Alte operațiuni	Faceti următoarele
Pentru	Apăsați butonul   . Pentru a relua redarea, apăsați din nou butonul*.
Oprirea redării	Apăsați butonul  . Când apăsați butonul   după oprirea redării, redarea se inițiază de la punctul în care ați oprit-o (Reluare redare).
Selectarea unui folder	Apăsați butonul  + sau –  .
Selectarea unui fișier	Apăsați butonul  sau  . Puteți ignora fișierele pe rând. Pentru a ignora fișierele în mod continuu, mențineți apăsat butonul  sau  și eliberați butonul la fișierul dorit.
Găsirea unui punct dintr-un fișier	Mențineți apăsat butonul  sau  în timpul redării și eliberați butonul la momentul dorit. Când localizați un punct, iar redarea este întreruptă, apăsați butonul   pentru a iniția redarea după găsirea punctului dorit.

* Când se redă un fișier MP3/WMA/AAC codificat VBR, este posibil ca redarea să repornască de la un alt punct.

Note
 Când eliminați un dispozitiv USB, mențineți apăsat butonul  până când se afișează „NO DEV” (Lipsă dispozitiv), apoi opriți unitatea sau comutați mai întâi către alte funcții. Eliminarea dispozitivului USB fără a efectua acești pași poate duce la deteriorarea datelor de pe dispozitivul USB sau la deteriorarea dispozitivului propriu-zis.

Exemplu de structură foldere și ordine de redare
 Ordinea de redare a folderelor și fișierelor este următoarea. Totuși, ordinea de redare poate fi diferită față de ordinea originală de pe dispozitivul USB, în funcție de metoda de înregistrare utilizată.



- Note cu privire la dispozitivul USB**
- Poate dura mult timp până la încercarea redării atunci când:
 – structura de foldere este complexă,
 – dispozitivul USB este ocupat aproape în totalitate.
 - Nu salvați fișiere care nu aparțin formatei MP3/WMA/AAC sau foldere inutile pe un dispozitiv USB care conține fișiere MP3/WMA/AAC.
 - În timpul redării, fișierele audio aparținând altor formate decât MP3, WMA și AAC sunt ignorate, chiar dacă acestea sunt incluse într-un folder.
 - Formatele audio acceptate de această unitate sunt următoarele:
 – MP3: extensie fișier „.mp3”
 – WMA: extensie fișier „.wma”
 – AAC: extensie fișier „.m4a”, „.3gp” și „.mp4”

Rețineți faptul că, deși numele fișierului are extensia corectă, dacă fișierul propriu-zis a fost creat într-un format audio diferit, este posibil ca această unitate să genereze zgomot sau să funcționeze defectuos.

- Formatul MP3 PRO nu este acceptat.
- Nu pot fi redare fișierele WMA în format WMA DRM, WMA Lossless și WMA PRO.
- Fișierele AAC codificate într-un format cu protecție a drepturilor de autor nu pot fi redare.
- Această unitate acceptă profilul AAC-LC (AAC Low Complexity).
- Această unitate nu poate reda fișiere audio de pe un dispozitiv USB în următoarele cazuri:
 – Când numărul total de fișiere audio dintr-un singur dispozitiv depășește 999.
 – Când numărul total de fișiere audio de pe un singur dispozitiv USB depășește 5.000.
 – Când numărul total de fișiere de pe un singur dispozitiv USB depășește 256 (incluzând folderul „ROOT” (Rădăcină)).



- Numele folderelor pot fi afișate în limita a 32 de caractere, incluzând ghilimelele.
 – Numele fișierelor pot fi afișate în limita a 32 de caractere, incluzând ghilimelele și extensiile de fișier.
- Caracterele și simbolurile care nu pot fi reproduce de această unitate vor fi afișate sub forma „...”.
- Această unitate este conformă versiunilor 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 ale formatului de etichetă ID3 pentru fișierele MP3, formatului de etichetă WMA definit prin specificațiile ASF (Advanced Systems Format) pentru fișierele WMA, și formatului de etichetă AAC pentru fișierele AAC.

- Numele fișierelor pot fi afișate în limita a 32 de caractere, incluzând ghilimelele și extensiile de fișier.
- Caracterele și simbolurile care nu pot fi reproduse de această unitate vor fi afișate sub forma „...”.
- Această unitate este conformă versiunilor 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 și 2.4 ale formatului de etichetă ID3 pentru fișierele MP3 și formatului de etichetă WMA definit prin specificațiile ASF (Advanced Systems Format) pentru fișierele WMA. Când un fișier are informații de etichetare ID3, WMA sau AAC, vor fi afișate titlul cântecului, numele artistului și numele albumului. Dacă un fișier nu are informații de etichetare, unitatea afișează următoarele:
 – Numele fișierului în loc de titlul cântecului.
 – Mesajul „NO ARTIST” (Lipsă artist) în locul numelui artistului.
 – Mesajul „NO ALBUM” (Lipsă album) în locul numelui albumului.

Informațiile etichetelor ID3 și WMA pot fi afișate până la 64 de caractere.

Transferarea muzicii de pe un disc pe un dispozitiv USB

Puteți transfera către un dispozitiv USB (player muzical digital, suport de stocare USB etc.) un disc într-un transfer CD SYNC sau doar pista ori fișierul care se redă curent (transfer REC).

- Conectați dispozitivul USB la portul .
- Apăsați butonul CD  pentru a porni funcția CD.
- Amplasați în compartimentul CD discul pe care doriți să

